



LAC-MÉGANTIC  
25 AU 29 JUIN 2014  
JUNE 25TH TO 29TH 2014

**GUIDE DU COUREUR  
RACE GUIDE**

UNE ORGANISATION DU **Tour de Beauce**

EN COLLABORATION AVEC: ÉVÉNEMENTS SPORTIFS  
Région Lac-Mégantic

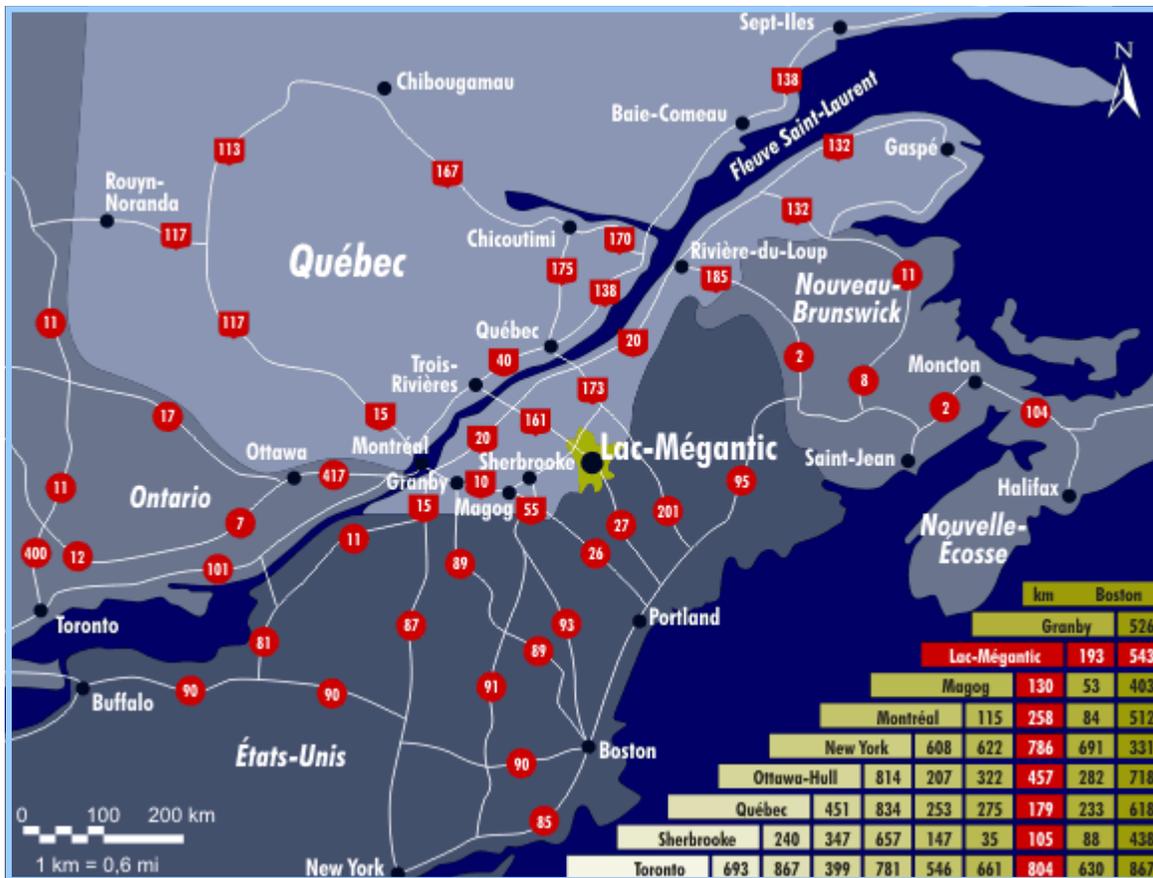


[championnatscanadiensroute.com](http://championnatscanadiensroute.com)



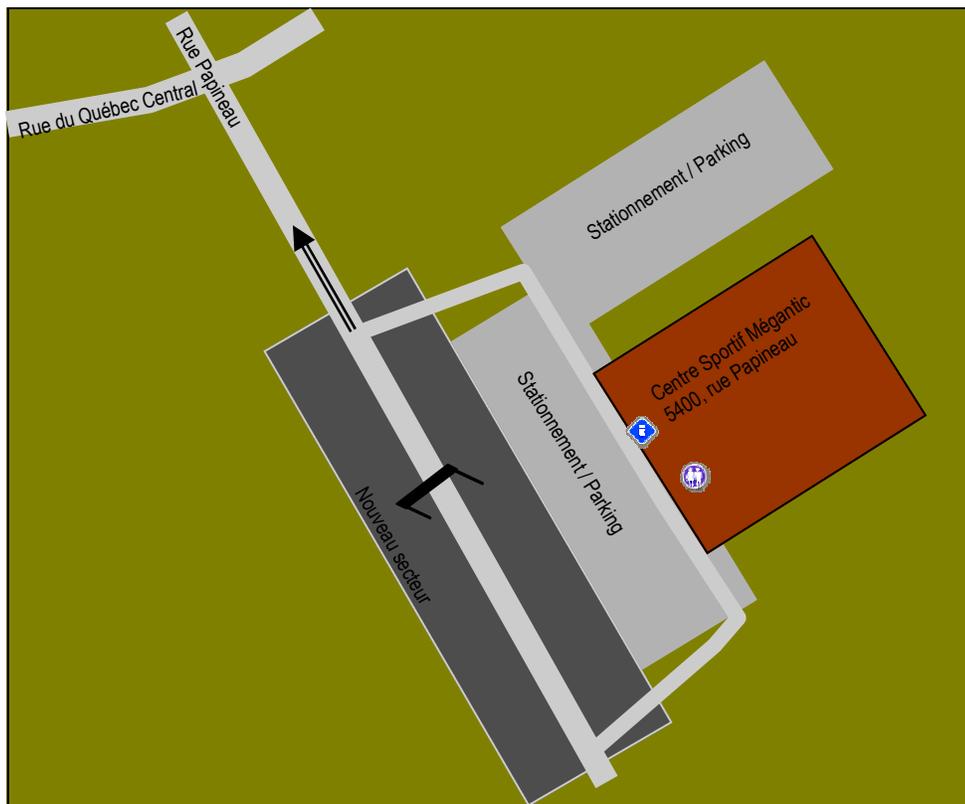
<b>Section 1 - Direction - Direction</b>	
Indications pour se rendre à Lac-Mégantic / Directions to Beauceville	1
Indications pour se rendre aux sites de compétition et légende / Directions to start / finish areas and legend	2
<b>Section 2 - Guide technique - Technical guide</b>	
2.1- Information générale / General Information	3
2.2- Admissibilité / Eligibility	3
2.3- Règlements techniques spécifiques / Specific technical requirements Les catégories des Championnats cyclistes canadiens / Canadian Championship categories	4
2.4- Médailles et maillots / Medals and jerseys Podium / Podium	4
2.5 - Commissaires	5
2.6-Trousse du coureur / Riders package pick up information Identification des coureurs / Number placement	5
2.7- Listes de départ / Start lists	6
2.8 - Exemptions médicales / Medical exemptions	6
2.9- Bourses et prix du critérium / Criterium prizes	6
2.10- Équipe provinciale / Provincial team	6
2.11- Accréditations des équipes / Team accreditations	7
2.12- Informations particulières pour les courses / Specific information for all races	7 - 8
<b>Section 3 - Horaire - Schedule</b>	
Coût des inscriptions / Registration fees	9
Détails concernant les inscriptions / Registration informations	9
Horaire de l'événement / Event Schedule	10-11
<b>Section 4 - Trajet - Itinerary</b>	
Contre-la-Montre	12
Course sur route - Road Race	13-14-15-16-17-18
Challenge sprint et Critérium / Criterium and sprint Challenge	19
<b>Section 5 - Annexe - Annex</b>	
Challenge sprint 2014	20-21

SECTION 1 / SECTION 1



**Permanence / Headquarters**

**Centre sportif Mégantic**  
 5400, rue Papineau  
 Lac-Mégantic (Québec)  
 G6B 0B9



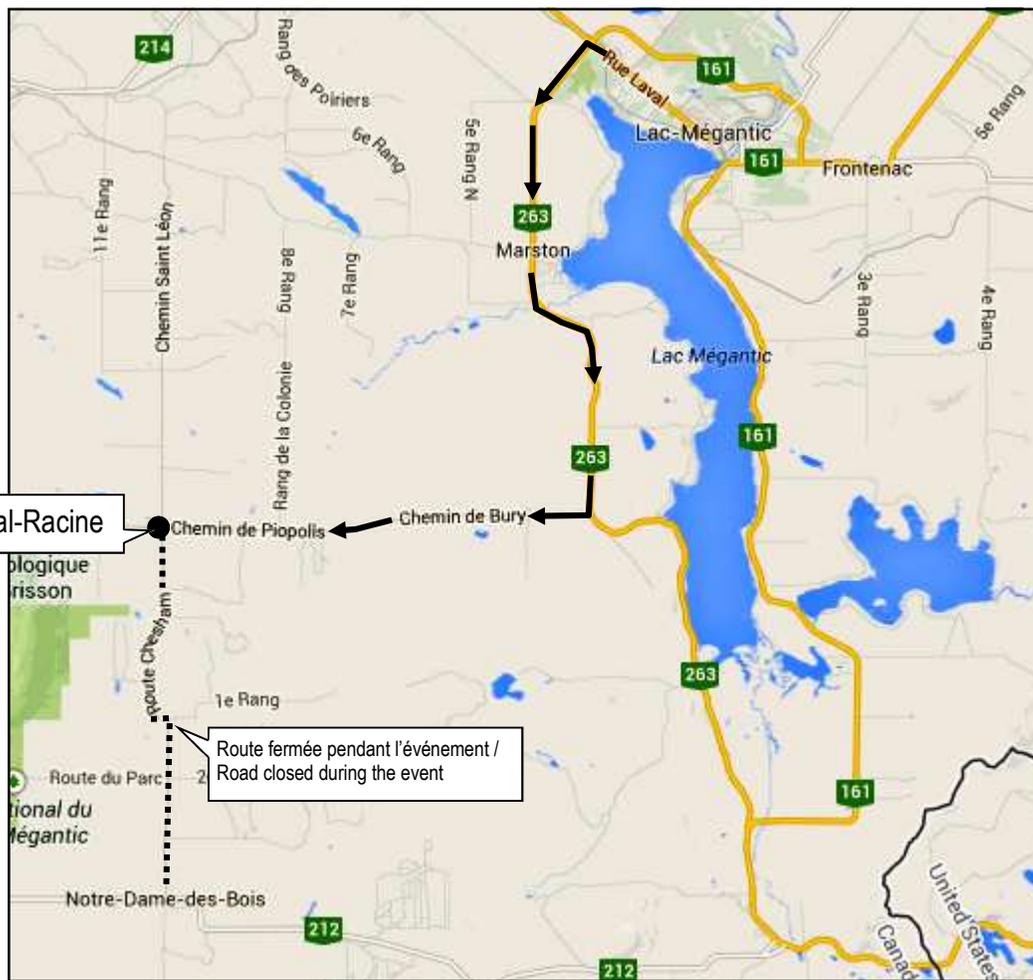
**Pour vous rendre à / Going to**

**Val-Racine**

Jeudi/Tuesday  
 26.06.2014  
 Vendredi (A.M.)/Friday (A.M.)  
 27.06.2014



Route fermée pendant l'événement /  
 Road closed during the event



Championnat canadien route / Canadian Championship road race

## SECTION 2 / SECTION 2

**2.1 - INFORMATION GÉNÉRALE :**

- Les championnats canadiens se tiendront aux dates et heures indiquées
- Les championnats canadiens ne seront pas prolongés pour cause d'arrêts ou de délais imprévus
- Les frais d'inscription ne sont pas remboursables
- L'emplacement des tests anti-dopage du CCES sera annoncé lors de chaque épreuve.
- Tout problème médical doit être rapporté au commissaire chef.

**2.2 - ADMISSIBILITÉ :**

- La compétition est ouverte aux citoyens canadiens, aux résidents permanents, aux immigrants reçus ainsi qu'aux personnes ayant le statut de réfugié dans toutes les catégories incluant les catégories UCI. Une preuve de citoyenneté peut être exigée ( passeport, carte de résidence permanente, papiers confirmant le statut d'immigrant ou de réfugié reçu).
- Seulement les citoyens canadiens peuvent avoir accès au titre de champion canadien, podium du championnat canadien, points UCI ainsi qu'aux médailles de championnat canadien.
- Les prix en argent (si applicable) seront basés sur l'ordre d'arrivée au championnat canadien, indépendamment de la citoyenneté ou de la nationalité des coureurs.
- Si un non-citoyen (résident permanent, immigrant reçu ou personne ayant le statut de réfugié) termine parmi les trois premiers au général d'une épreuve, un podium aura lieu basé sur l'ordre d'arrivée de l'épreuve. Un deuxième podium basé sur les résultats des Championnats canadiens (classement des citoyens canadiens) suivra.
- Preuve de résident permanent peut être exigée (permis de conduire, carte de résidence permanente)
- Tous les compétiteurs doivent avoir une licence CC/UCI en règle.
- Tous les participants doivent pouvoir présenter en tout temps leur licence lors des épreuves. (voir page suivante)
- Tous les participants doivent avoir une licence valide pour chacune de leurs épreuves.
- Les licences domestiques canadiennes ou émises par d'autres pays ne sont pas valides.
- Aucune licence d'un jour ne sera émise.
- La licence devra être présentée lors de la cueillette de la trousse du coureur.
- Aucune inscription ne pourra se faire le jour de la course, sauf pour le critérium.
- Tous les compétiteurs doivent s'inscrire dans leur catégorie, tel que stipulé sur leur licence.
- Les catégories sont définies par les règles de l'UCI, selon l'année de naissance.
- Les athlètes ne seront considérés inscrits à une épreuve que lorsque tous les pré-requis administratifs seront remplis:
  - formulaire d'inscription complété;
  - formulaire de dégagement de responsabilité complété et signé;
  - frais d'inscription reçus;
  - licence du coureur validée par le commissaire.

**2.1 - GENERAL INFORMATION:**

- The Canadian Championships will take place at the date and time scheduled
- There will be no extension of the Championships due to unforeseen delays or prolonged stoppages.
- Entry fees are non-refundable.
- Drug Test Facility for CCES Anti-doping Inspector to be announced at each venue.
- Medical problems should be reported to the Chief commissaire.

**2.2 - ELIGIBILITY:**

- This event is open to Canadian citizens, permanent residents and landed immigrants as well as individuals with refugee status in all categories including UCI categories. Proof of citizenship status may be required (passport, permanent resident card, landed immigrant status or refugee status papers).
- Only Canadian citizens will have access to the canadian title, canadian championship podium positions, UCI points and canadian championships medals.
- Prize money (where applicable) will be based on order of finish at the Canadian Championships, regardless of citizenship or nationality.
- Should a non-citizen (permanent resident, landed immigrant or individual with refugee status) place amongst the top three overall finishers in the race category, a podium presentation will take place based on order of finish of the race and a second podium presentation based on the Canadian Championships results of eligible Canadian citizens will follow.
- Proof of residence may be required (this includes driver's licence, permanent resident card).
- All athletes must be in possession of a valid UCI/CC international license.
- All participants must be licensed to compete in the appropriate discipline.
- All participants must be prepared to present their license upon demand at the event.
- Domestic licenses from other countries or within Canada are not permitted.
- No one day event licenses will be sold
- License must be presented during race package pick-up.
- No registrations will be accepted on the day of the event, except for the criterium.
- All competitors MUST enter their event class as shown on their license.
- The classes are defined as per UCI rules based on the year of birth.
- Athletes are not considered registered for an event until all administrative requirements have been fulfilled:
  - completed application form;
  - waiver(s) signed;
  - payment transacted;
  - rider's license validated by the designated commissaire.

**2.3 - RÈGLEMENTS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES :**

- Les épreuves sont régies par les règlements de CC et de l'UCI.
- Les Championnats cyclistes canadiens sont régis par Canada Cyclisme.
- Les catégories ayant moins de cinq (5) participants peuvent être annulées ou jumelées à des catégories d'âge ou de niveau différent, et ceci, à la discrétion du commissaire en chef ou du délégué technique.
- Les règlements relatifs à l'équipement seront tous en vigueur dans TOUTES les catégories SANS EXCEPTION.
- Un titre de champion canadien ne sera attribué que dans les catégories où il y aura au moins cinq (5) participants.
- Les casques autorisés selon les normes en vigueur seront obligatoires pour l'entraînement et pour la compétition, course contre-la-montre incluse.
- Basés sur la classification par nations de l'UCI, des points UCI seront alloués aux catégories et événements suivants :

**2.3 - SPECIFIC TECHNICAL RULES:**

- The event(s) will be run under CC/UCI rules.
- The Canadian Championships shall be governed by Cycling Canada.
- Based on UCI nation classification, UCI points will be allocated for the following categories and events.
- Categories with fewer than 5 starters will be cancelled or will be merged with another age or ability category at the discretion of the Technical Delegate or Chief Commissaire.
- Equipment regulations to be enforced for ALL categories. There will be NO exceptions.
- A Canadian Championship Title shall be awarded only in those categories where at least 5 starters are entered.
- Approved helmets are mandatory for training and competition, including time trials.
- Based on UCI nation classification, UCI points will be allocated for the following categories and events.

**2.3.1 - Les catégories des Championnats cyclistes canadiens**

Categories Categories	CLMI / ITT		Course sur route / Road race	
	1re place / 1st place	Profondeur / Depth	1re place / 1st place	Profondeur / Depth
Élite Men / Hommes	8	3	40	8
Élite Women / Femmes	3	2	10	4

**2.3.1 - Canadian Championship categories**

Les titres officiels et domestiques pour toutes les catégories des Championnats cyclistes canadiens :

The distinct titles for all Canadian Championship categories are:

**2.4 - MEDALS AND JERSEYS:**

Événement / Event	Catégories / Categories
Contre-la-montre individuel / Individual time trial	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F
Course sur route / Road race	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F
Challenge Critérium Canadien / Canadian Criterium Canadian	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H

**2.4 - MÉDAILLES ET MAILLOTS :**

- Les médailles seront décernées de la façon suivante :
- Médailles d'or, d'argent et de bronze lorsqu'il y a au minimum quatre (4) coureurs ayant débuté la course dans cette catégorie
- Médailles d'or et d'argent lorsqu'il n'y a que trois (3) coureurs ayant débuté la course dans cette catégorie
- Médaille d'or lorsqu'il n'y a que deux (2) coureurs ayant débuté la course dans cette catégorie
- Un maillot sera donné dans les catégories de titres canadiens (à condition qu'il y ait au moins 5 coureurs inscrits dans cette catégorie)
- Lors de la course combinée élite et U23 homme, le gagnant du championnat canadien remportera le maillot de champion élite. Le premier U23 à traverser la ligne remportera le maillot de champion U23. Si le premier coureur à traverser la ligne d'arrivée est un coureur U23, il remportera les deux maillots (U23 et élite).
- Il n'y a pas de maillot octroyé à la catégorie U23 chez les femmes.

- Medals will be awarded to all categories in the following manner:
- Gold, Silver & Bronze: when there is a minimum of four (4) riders who started in a designated category.
- Gold & Silver: when there are only three (3) riders who started in a designated category.
- Gold: when there are only two (2) riders who started in a designated category.
- A Canadian Champion jersey will only be awarded to Canadian Title categories. (Providing the category meets the minimum requirement of five (5) starters.)
- In the combined U23 and elite men's race. The winner of the race will win the Elite Canadian Champions jersey.
- The first U23 across the line will win the U23 Canadian Champions jersey. If the overall race winner is a U23 he will win both the Elite and U23 jerseys.
- No jersey is awarded for the U23 women's category.

**Podium**

- Tous les athlètes qui ont terminé sur le podium doivent se présenter aux cérémonies protocolaires. Tous les athlètes ne respectant pas cette consigne seront mis à l'amende et leurs prix seront annulés (bourse incluse). En cas d'absence, le coureur doit impérativement aviser le commissaire en chef ou le délégué technique en place. Des raisons telles, « je dois prendre un vol » ne seront pas acceptées.
- Les coureurs doivent porter leur uniforme de cycliste lors de la cérémonie. Tous les athlètes ne respectant pas cette consigne seront mis à l'amende et leurs prix seront annulés (bourse incluse).
- Les coureurs ne peuvent porter ou amener avec eux sur le podium des lunettes, casquettes, bouteille d'eau, vélo, bandeau, etc. Tous les athlètes ne respectant pas cette consigne seront mis à l'amende et leurs prix seront annulés (bourse incluse).

**2.5 - COMMISSAIRES :**

Chef: Louise Lalonde (QC) - CC  
Adjoint: Andrew Paradowski (ON) - CC  
Adjoint: Adrien Lévesque (NB) - CC  
Adjointe: Anita Naud (QC) - CC  
Moto 1: Anne Cobban (ON) - CC  
Moto 2: Johanne Binet (QC) - FQSC  
Juge à l'arrivée: Michel Bourgault (QC) - FQSC  
Chrono: Hélène Soulard (QC) - FQSC

**2.6 - TROUSSE DU COUREUR :**

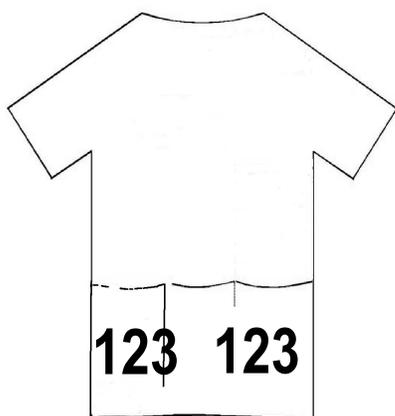
- Les coureurs doivent aller chercher leur trousse du coureur à la permanence de course.
- Tous les compétiteurs doivent avoir une licence CC / UCI en règle.
  - La licence devra être présentée lors de la réception de la trousse du coureur.

**2.6.1 - Identification des coureurs**

Les dossards doivent être placés sur le bord des poches de droite et de gauche en ne dépassant pas la couture.

Il est important de ne pas modifier le dossard ni la plaque sous aucune forme (couper, plier, etc...)

Installez votre numéro de plaque sous le siège pour pouvoir être vu par la photo-finish de droite.



**Podium**

- All athletes who have placed on the podium must attend the awards ceremonies. Failure to do so will result in a fine and loss of award (including prize money). Riders who cannot attend the awards ceremony must advise the Chief Commissaire or the Technical Delegate with a valid reason. Reasons such as, "I have a plane to catch" will not be accepted.
- Riders must wear cycling apparel to the awards ceremony. Failure to do so will result in a fine and loss of award (including prize money).
- Riders cannot wear or bring hats, eyewear, water bottle, bikes, head band, etc on the podium. Doing so will result in a fine and loss of award (including prize money).

**2.5 - COMMISSAIRES :**

Chef: Louise Lalonde (QC) - CC  
Adjoint: Andrew Paradowski (ON) - CC  
Adjoint: Adrien Lévesque (NB) - CC  
Adjointe: Anita Naud (QC) - CC  
Moto 1: Anne Cobban (ON) - CC  
Moto 2: Johanne Binet (QC) - FQSC  
Juge à l'arrivée: Michel Bourgault (QC) - FQSC  
Chrono: Hélène Soulard (QC) - FQSC

**2.6 - RIDER'S PACKAGE PICKUP INFORMATION:**

- The riders must pick up race package at the Race Headquarters.
- All participants must hold a valid UCI / CC international licence.
  - Licence must be presented during race kit pick-up.

**2.6.1 - Number Placement**

Numbers must be on the right and left pockets without overlapping the seams.

Do not trim bib number or number plates.

Install your number plate under the seat and able to be seen by the photo finish from your right.



**2.7 - LISTES DE DÉPART:**

**Contre-la-montre individuel**

Les noms des coureurs par catégorie et les heures de départ de chaque catégorie seront affichés:

sur le site web: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

À la permanence de course des Championnats

Au lieu de départ de chaque compétition, une heure avant le début de la course.

**Course sur route**

Les noms des coureurs par catégorie et les heures de départ de chaque catégorie seront affichés:

sur le site web: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

À la permanence de course des Championnats

Au lieu de départ de chaque compétition, une heure avant le début de la course

**Critérium**

Les noms des coureurs par catégorie et les heures de départ de chaque catégorie seront affichés:

sur le site web: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

À la permanence de course des Championnats

Au lieu de départ de chaque compétition, une heure avant le début de la course

**2.8 - EXEMPTIONS MÉDICALES - Autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)**

Les athlètes participant aux championnats canadiens 2014 nécessitant l'utilisation d'un médicament inscrit sur la liste des interdictions doivent demander une Autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT) avant de participer à l'événement. Cela s'applique à toutes les catégories d'athlètes: élites, juniors, maîtres, etc. Pour obtenir les formulaires et les exigences AUT, les athlètes sont invités à visiter l'assistant AUT, <http://www.cces.ca/fr/tuewizard>

Les athlètes figurant sur la liste RTP UCI doivent appliquer directement à l'UCI pour l'obtention d'un AUT. Toute autre information concernant l'anti-dopage peut être trouvée à <http://www.cces.ca/fr/athletezone>

**2.9 - BOURSES DES CRITÉRIUM**

Les bourses des Critérium dans chaque catégorie seront affichées mercredi soir le 28 juin  
sur le site web : [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)  
À la permanence de course des Championnats  
Au lieu de départ une heure avant le départ.

**2.10 - ÉQUIPE PROVINCIALE :**

Chaque province peut envoyer une (1) seule équipe provinciale par course. Chaque athlète sur l'équipe doit impérativement revêtir le maillot de l'équipe provinciale pour être reconnu comme membre de cette équipe. Si deux ou plusieurs provinces se regroupent (ex; équipe Atlantique), chaque athlète doit revêtir le même maillot qui les identifie clairement à l'équipe. De plus, aucune équipe provinciale en provenance de ces dites provinces ne pourra être représentée.

**2.7 - START LISTS:**

**Time trial**

Time Trial category start times including names of all riders in each category will be posted

on the event website: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

At the Race Headquarters

At the start area one hour before the start.

**Road Race**

Road race category start times including names of all riders in each category will be posted

on the event website: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

At the Race Headquarters

At the start area one hour before the start.

**Critierium**

Criterium category start times including names of all riders in each category will be posted

on the event website: [www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)

At the Race Headquarters

At the start area one hour before the start.

**2.8 - MEDICAL EXEMPTIONS - Therapeutic use exemption (TUE):**

Athletes participating at the 2014 Canadian Championships events requiring the use of a medication included on the Prohibited List must apply for a therapeutic use exemption (TUE) prior to participating in the event. This applies to all categories of athlete: elite, junior, master, etc. To obtain forms and TUE requirements, athletes are encouraged to visit the TUE Wizard, [www.cces.ca/en/tuewizard](http://www.cces.ca/en/tuewizard)

Athlete's in the UCI RTP must apply to the UCI for TUEs. Any other anti-doping information can be found at [www.cces.ca/athletezone](http://www.cces.ca/athletezone)

**2.9—CRITERIUM PRIZES**

Criterium prize money in each category will be posted by Wednesday evening June 28  
on the event website:[www.championnatscanadiensroute.com](http://www.championnatscanadiensroute.com)  
Race Headquarters  
At the start area one hour before the start.

**2.10 - PROVINCIAL TEAM :**

Each province can send only one (1) provincial team per race. Each athlete on the team must wear the provincial team jersey to be recognized as a provincial team. If two or more provinces combine their athletes to form a single team (ex; team Atlantic), all athletes on the team must wear the same jersey that clearly identifies the team, and no provincial team from those provinces will be accepted.

**2.11 - ACCRÉDITATIONS DES ÉQUIPES:**

Le nombre suivant d'accréditations sera disponible pour l'événement :

	Personnel / Staff Max.	C. de ravitaillement Feed zone pass Max.
Équipe provinciale / Provincial team	6	3
Équipe CC / CC team	6	3
Équipe USAC / USAC team	6	3
Équipe UCI / UCI team	6	3
Autre équipe / Other team	-	3
Coureur individuel / Individual rider	-	1

**2.11 - TEAM ACCREDITATIONS**

The following quantity will be available during the event:

**2.12- INFORMATIONS PARTICULIÈRES POUR TOUTES LES COURSES**

**2.12.1- COURSE CONTRE-LA-MONTRE:**

**Jeudi le 26 juin**

- Le départ du premier coureur se fera selon l'horaire établi. Les départs subséquents se feront à toutes les minutes;
- Les distances et points de retour varient selon les catégories.
- Les coureurs doivent se présenter au plus tard 10 minutes avant l'heure affichée de leur départ afin de procéder à la vérification du vélo. Une fois le vélo autorisé, celui-ci doit demeurer dans la zone de départ;
- Les bicyclettes approuvées doivent demeurer à l'intérieur de la zone de départ.
- Les bicyclettes seront mesurées sur le lieu de la course. Prévoyez le temps nécessaire pour faire les ajustements de dernière minute;
- Les bicyclettes approuvées doivent demeurer à l'intérieur de la zone de départ.
- Les réchauffements ne sont pas permis sur le parcours.
- La circulation sera contrôlée sur le parcours. Le parcours sera par contre ouvert à la circulation à des heures prédéterminées.
- Seules les catégories U23 Hommes et Élite Femmes et Hommes seront autorisées à avoir une voiture suiveuse lors du CLM.
- Un maximum de deux véhicules par équipe sera permis sur le parcours.
- Seules les équipes provinciales (ex : équipe Québec), les équipes CC, USAC et les équipes UCI seront autorisées à suivre leur Coureur.
- Seul le personnel possédant une licence UCI pourra suivre les coureurs dans la caravane (entraîneurs, managers, mécanicien etc.).
- Le nombre de voitures suiveuses sera déterminé par le Collège des Commissaires.

**2.12.2- Challenge Critérium Canadien:**

**Dimanche le 29 juin**

U23 M/H - Elite M/H - U23 W/F - Elite W/F

- Course dans un circuit de 1,3 km au tour; voir la carte des courses pour les heures de départ et les distances.
- L'épreuve de Challenge Critérium Canadien fait partie des Championnats canadiens comme épreuve DOMESTIQUE mais n'est pas reconnue par l'UCI.
- La signature de la feuille de présence des coureurs est obligatoire et débutera 60 minutes avant le début de la course dans l'aire de départ.
- La signature des présences se terminera 10 minutes avant le départ.
- Les coureurs ayant subi un incident reconnu lors de l'épreuve pourront recevoir un tour de compensation sur confirmation du commissaire affecté à l'aire de dépannage neutre. Les services aux coureurs ne sont autorisés qu'à cet endroit. Aucun coureur ne sera permis de réintégrer la course la course avec moins de 5 tours à faire.
- Il n'y a aucune zone de ravitaillement.
- La circulation sera contrôlée sur le parcours.
- Les coureurs sur le point d'être d'être rattrapés seront mis hors course par le commissaire et inscrit comme DNF;
- Dès que possible, après la fin de la course, les résultats non-officiels seront affichés sur le babillard dans la zone d'arrivée et sur le site web des Championnats, et ce, durant 30 minutes.
- Après confirmation officielle des résultats, ces derniers seront affichés sur le babillard dans l'aire d'arrivée, à la permanence et sur le site web des Championnats.

**2.12- SPECIFIC INFORMATION FOR ALL RACES**

**2.12.1- TIME TRIAL:**

**Thursday, June 26**

- The first rider will depart at scheduled time. Start interval will be 1 minute.
- Distances vary depending on category.
- Competitors must present their bikes for measurement at least 10 minutes before their start and may not bring the bicycle outside the start area after it has been approved.
- Warm up on the roadways located adjacent to the course – no warm up on the course is allowed.
- Distances vary depending on category.
- Traffic will be controlled on the race itinerary.
- Be careful, some local traffic may be present.
- Only Provincial Teams (ex : team Alberta), CC teams, USAC and UCI teams will be allowed to follow their athletes.
- A maximum of two vehicles per team will be allowed on the course.
- Only the U23 Men and Elite Women and Men category is allowed vehicle support in the ITT.
- Only UCI licensed individuals (coaches/managers/mechanics/commissaries/staff) will be permitted to follow the riders.
- The number of following vehicles permitted to follow riders will be determined by the College of Commissaires.

**2.12.2- Canadian Critérium Challenge:**

**Sunday, June 29**

U23 M/H - Elite M/H - U23 W/F - Elite W/F

- 1.3 km/loop; see course map for race start times and distances.
- The Canadian Critérium Challenge event is a DOMESTIC event; it is not recognized as a distinct title by UCI.
- Riders sign-in is mandatory and will begin 60 minutes before each start, in the staging area.
- Sign-in will close 10 minutes prior to the start.
- Riders who suffer a recognized mishap during the race will be awarded a free lap upon confirmation of the commissaire located in the neutral service pit. Riders must report to this area for service. No rider will be permitted to reenter the race with less than 5 laps to go.
- There is no feed zone.
- Traffic will be controlled on the race course.
- Riders about to be lapped will be pulled from the race by the commissaire and listed as DNF.
- As soon as possible after the end of the race, unofficial results will be posted on the bulletin boards at the finish area and on the event website for 30 minutes.
- On confirmation of the final results, they will be posted on the bulletin boards at the finish area, at the race permanence and on the Championships website.
- Additional prizing will be posted at the Race Headquarters.

**2.12.3- COURSE SUR ROUTE:**

**Vendredi le 27 juin am - Paracyclistes**

- La course sur route se fera sur un aller-retour totalisant 14,4 ou 20,2 km.
- Les catégories de coureurs déterminent le nombre d'aller-retour.
- Les coureurs doivent confirmer leur présence. La confirmation de présence débute 60 minutes avant la course.
- La signature des présences se terminera 10 minutes avant le départ.
- Les services aux coureurs ne sont autorisés que dans l'aire de dépannage neutre.
- Il y a un point de ravitaillement situé à 100 mètres avant de la ligne d'arrivée et au retour des coureurs.
- Les coureurs rattrapés pourraient être mis hors course et leur temps sera affiché comme DNF. Le collège des commissaires peut aussi à tout moment mettre hors course des coureurs retardataires.
- Dès que possible, après la fin de la course, les résultats non-officiels seront affichés sur le babillard dans la zone d'arrivée et sur le site web des Championnats, et ce, durant 30 minutes.
- Après confirmation officielle des résultats, ces derniers seront affichés sur le babillard dans l'aire d'arrivée, à la permanence et sur le site web des Championnats.

**Vendredi le 27 juin pm - U23 et Élite F**

**Samedi le 28 juin - U23 et Élite H**

- La course sur route se fera sur un circuit incluant des boucles de 15 km autour du mont Morne. ( voir carte )
- Les catégories de coureurs déterminent le nombre de boucles.
- Seules les catégories U23, Hommes Elite et Femmes Elite seront autorisées à avoir une voiture suiveuse dans la caravane de course.
- Le ravitaillement sera situé à la fin de la boucle sur le 6e rang O au 45e kilomètre et à tous les tours.
- Le rejet de déchets ou bouteilles sur le parcours ne sera pas toléré et sera sanctionné à la première offense
- La course est sous escorte policière.
- La signature de la feuille de présence des coureurs est obligatoire et débutera 60 minutes avant le début de la course dans l'aire de départ.
- La signature des présences se terminera 10 minutes avant le départ.
- Seulement une (1) voiture par équipe provinciale (ex. : équipe Québec, Ontario, Alberta), par équipe CC, USAC et par équipe UCI sera autorisée à suivre dans la caravane de course.
- Des véhicules de soutien neutres seront disponibles lors de chaque course.
- Seul le personnel possédant une licence UCI (entraîneurs, directeurs d'équipe/mécaniciens/ commissaires, etc.) sera autorisé à suivre les coureurs dans la caravane de course.
- Dès que possible, après la fin de la course, les résultats non-officiels seront affichés sur le babillard dans la zone d'arrivée et sur le site web des Championnats, et ce, durant 30 minutes.
- Après confirmation officielle des résultats, ces derniers seront affichés sur le babillard dans l'aire d'arrivée, à la permanence et sur le site web des Championnats.
- Une (1) heure après l'affichage officielle des résultats, aucune modification ne pourra y être apportée.

**2.12.3- ROAD RACE :**

**Friday, June 27 am - Paracyclists**

- Road race will be on a 14,4 or 20,2 km out and back course
- Rider's category determines numbers of out and back
- Competitor sign-in is required. Sign-in begin 60 minutes before each depart.
- Sign-in will close 10 minutes prior to the start.
- Riders services are only allowed in the pit area.
- à traduire
- Lapped riders could be pulled from the race and DQ will be credited with a DNF. Commissaire's college can also pull from the race delayed riders anytime.
- As soon as possible after the end of the race, unofficial results will be posted on the bulletin boards at the finish area and on the event website for 30 minutes.
- On confirmation of the final results, they will be posted on the bulletin boards at the finish area, at the race permanence and on the Championships website.

**Friday, June 27 pm - U23 and Elite W**

**Saturday June 28 - U23 et Elite M**

- Road race will be on a course including 15 km laps around Morne mountain
- Number of laps to be done are specified by rider's category
- U23/Elite Men and Elite Women will be allowed caravan vehicle support in the road race.
- Feed zone will be located at the end of the loop on the 6th rang O to the 45th km and the all loops.
- Littering on the course will not be allowed and sanctions will be applied at the first offense
- Race course is protected by police escort
- Rider's sign-in is compulsory and begins 60 minutes before the start at the start area
- Sign-in will be until 10 minutes before the start
- Only one (1) vehicle per Provincial Team (ex.: team Quebec, Ontario, Alberta), per CC team, USAC and UCI team will be allowed in the race caravan.
- Neutral support cars will be available during each race.
- Only UCI licensed individuals (coaches/managers/mechanics/commissaires/staff) will be permitted to follow the riders in the race caravan.
- As soon as possible after the end of the race, unofficial results will be posted on the bulletin boards at the finish area and on the event website for 30 minutes.
- On confirmation of the final results, they will be posted on the bulletin boards at the finish area, at the race permanence and on the Championships website.
- One (1) hour after official posting, there will be no more results modifications.

**SECTION 3 / SECTION 3  
Horaire / Schedule**

<b>Légende / legend</b>			
U23 F/W	U23 Femme / Women	Lac-Mégantic	
U23 H/M	U23 Homme / Man	Lac-Mégantic	
Élite F/W	Élite Femme / Women	Lac-Mégantic	
Élite H/M	Élite Homme / Man	Lac-Mégantic	
B	Tandem	Lac-Mégantic	
H	Cycliste à main / Handbike	Lac-Mégantic	
T	Tricycle	Lac-Mégantic	
C	Vélo / Bicycle	Lac-Mégantic	
1 à 5	Classes sportives / Sport classes		
W/F	Femme / Woman		
M/H	Homme / Man		
CLMI / ITT	Contre la montre individuel / Individual Time trial		
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish			

<b>Coût des inscriptions / Registration fees</b>					
<b>Description</b>		<b>CLMI / ITT</b>	<b>Course sur route / Road Race</b>	<b>Critérium / Criterium</b>	<b>Coût total / Total fees</b>
U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H	Pré-inscription Jusqu'au 18/06/2014 - 23h59 Pre-registration Before 06/18/2014 - 11:59pm	<b>50,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>60,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>50,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>160,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>
	Inscription Registration	<b>70,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>80,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>70,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>220,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>
B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4,H5 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F	Pré-inscription Jusqu'au 18/06/2014 - 23h59 Pre-registration Before 06/18/2014 - 11:59pm	<b>50,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>50,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>N/A</b>	<b>100,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>
	Inscription Registration	<b>60,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>60,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>	<b>N/A</b>	<b>120,00\$</b> <i>Avant taxes et frais / Before taxes and fees</i>

<b>Détails concernant les inscriptions / Registration informations</b>	
<b>U23 W/F - Elite W/F - U23 M/H - Elite M/H B (Tandem M/H – Tandem W/F), H1,H2,H3,H4 M/H - W/F, T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F</b>	<b>Horaire / Period</b>
- Pré-inscription pour les courses du jeudi (26/06/2014), vendredi (27/06/2014), samedi (28/06/2014) et dimanche (29/06/2014) - Pre-registration for Thursday (06/26/2014), Friday (06/27/2014), Saturday (06/28/2014) and Sunday's races (06/29/2014)	Jusqu'à Mercredi - 18/06/2014 - 23h59 Until Wednesday - 06/18/2014 - 11:59pm
- Majoration des tarifs pour les courses du jeudi (26/06/2014), vendredi (27/06/2014), samedi (28/06/2014) et dimanche (29/06/2014) - Inscriptions fees increasing for Thursday (06/26/2014), Friday (06/27/2014), Saturday (06/28/2014) and Sunday's races (06/29/2014)	Jeudi - 19/06/2014 Thursday - 06/19/2014
- Dernière chance pour s'inscrire pour les courses du jeudi (26/06/2014), vendredi (27/06/2014), samedi (28/06/2014) - Last chance to register for Thursday (06/26/2014), Friday (06/27/2014), Saturday (06/28/2014)	Jusqu'à Mardi - 24/06/2014 - 23h59 Until Tuesday - 06/24/2014 - 11:59 pm
- Dernière chance pour s'inscrire pour le Challenge Critérium du dimanche ( 29/06/2014 ) - Last chance to register for the Criterium Challenge ( 06/29/2014 )	Au bureau de course, jusqu'à 1 heure avant le départ On race office, until an hour before the start

**GUIDE DU COUREUR / RACE GUIDE (version 26/05/2014)**

Mercredi / Wednesday - 25/06/2014		
Bureau de course ouvert ( <b>Permanence - Centre sportif Mégantic</b> ) Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <b>Race Office open ( Headquarters - Centre sportif Mégantic )</b> Accreditation, information and riders package pick up	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4,H5 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F	16h00 - 18h00
Inspection des parcours par l'CC / Courses inspection by CC		13h00 – 16h00
Réunion des coureurs ( CLMI, course sur route et critérium ) Riders meeting ( ITT, Road Race and criterium )	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4,H5 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F	18h00 - 19h00

Jeudi / Thursday – 26/06/2014		
Bureau de course ouvert ( <b>Permanence - Salle Municipale de Val-Racine</b> ) Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <b>Race Office open ( Headquarters - Salle Municipale de Val-Racine )</b> Accreditation, information and riders package pick up	B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4,H5 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H	07H30-8H30  10H00-10H45
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / 1er Rang / Val-Racine) 11,2 km = 1 x 11,2 km	T1,2 M/H-W/F	9h00-10h00
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 14,4 km = 1 x 14,4 km	H1,2,3,4 M/H-W/F C1,2,3,4,5 W/F + C1,2,3 M/H	10h00-11h00
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 2 x 14,4 km	C4,5 M/H + B M/H-W/F	11h00-12h30
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 2 x 14,4 km	U23 W/F + Elite W/F	11h00-12h30
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Notre-Dame des Bois / Val-Racine) 40,4 km = 2 x 20,2 km	U23 M/H + Elite M/H	13h30-16h00
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish		
Vendredi / Friday – 27/06/2014		
Bureau de course ouvert ( <b>Permanence - Salle Municipale de Val-Racine</b> ) Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <b>Race Office open ( Headquarters - Salle Municipale de Val-Racine )</b> Accreditation, information and riders package pick up	B (Tandem M/H – Tandem W/F) H1,H2,H3,H4,H5 M/H - W/F T1,T2 M/H - W/F C1,C2,C3,C4,C5 M/H - W/F	7H30-8H30
Route / Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 86,4 km = 14,4 km x 6 Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 72,0 km = 14,4 km x 5	B M/H B W/F	9h00-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 72,0 km = 14,4 km x 5	C4,5 M/H	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 57,6 km = 14,4 km x 4	C1,2,3 M/H + C4,5 W/F	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 43,2 km = 14,4 km x 3	C1,2,3 W/F + H3,4,5 M/H	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 14,4 km x 2	H1,2 M/H + H1,2,3,4,5 W/F + T1,2 M/H-W/F	9h10-11h30
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Mome / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 115 km = 40 Km (aller-retour) + 75 km = 5 x 15 km (Mont Mome)	U23 W/F + Elite W/F	16h00-20h00
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish		

**Championnat canadien route / Canadian Championship road race**

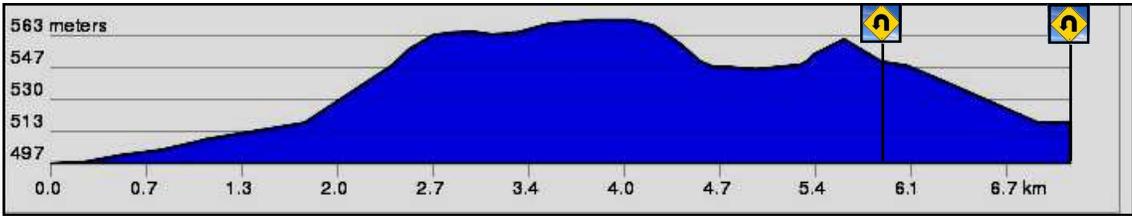
<b>Vendredi / Friday – 27/06/2014</b>		
<u>Bureau de course ouvert ( Permanence - Centre sportif Mégantic )</u> Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <u>Race Office open ( Headquarters - Centre sportif Mégantic )</u> Accreditation, information and riders package pick up	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H	14h30-15h30
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 115 km = 40 Km (aller-retour) + 75 km = 5 x 15 km (Mont Morne)	U23 W/F + Elite W/F	16h00-20h00
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish		

<b>Samedi / Saturday – 28/06/2014</b>		
<u>Bureau de course ouvert ( Permanence - Centre sportif Mégantic )</u> Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <u>Race Office open ( Headquarters - Centre sportif Mégantic )</u> Accreditation, information and riders package pick up	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H	10h00-11h30
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 175 km = 40 Km (aller-retour) + 135 km = 9 x 15 km (Mont Morne)	U23 M/H + Elite M/H	12h00-17h00
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish		

<b>Dimanche / Sunday – 29/06/2014</b>		
<u>Bureau de course ouvert ( sur le site de la course )</u> Accréditation, information et collecte de la trousse du coureur <u>Race Office open ( on race site )</u> Accreditation, information and riders package pick up	U23 W/F + Elite W/F U23 M/H – Elite M/H	09h30-10h30
Challenge Critérium / Criterium Challenge (1,3 km) 33 tours / laps ( 43 km ) Ville de Lac-Mégantic	U23 M/H + Elite M/H	11h00-12h15
Critérium / Criterium (1,3 km) 28 tours / laps ( 36 km ) Ville de Lac-Mégantic	U23 W/F + Elite W/F	12h55-14h30
Challenge Sprint Canadien / Canadian Challenge Sprint 800 mètres	U23 M/H + Elite M/H U23 W/F + Elite W/F	15h00-16h30
<b>Cérémonies protocolaires / Award ceremonies</b> 15 min après la course / 15 min. after finish		

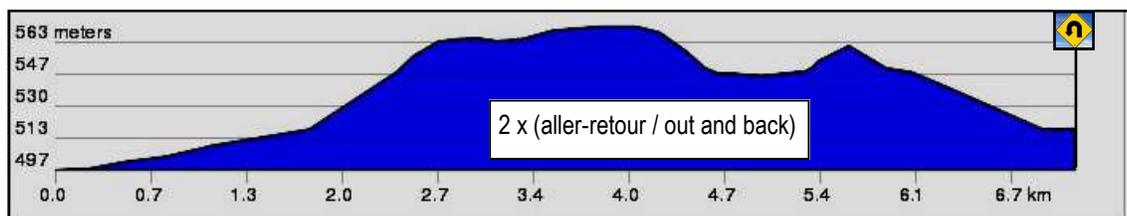
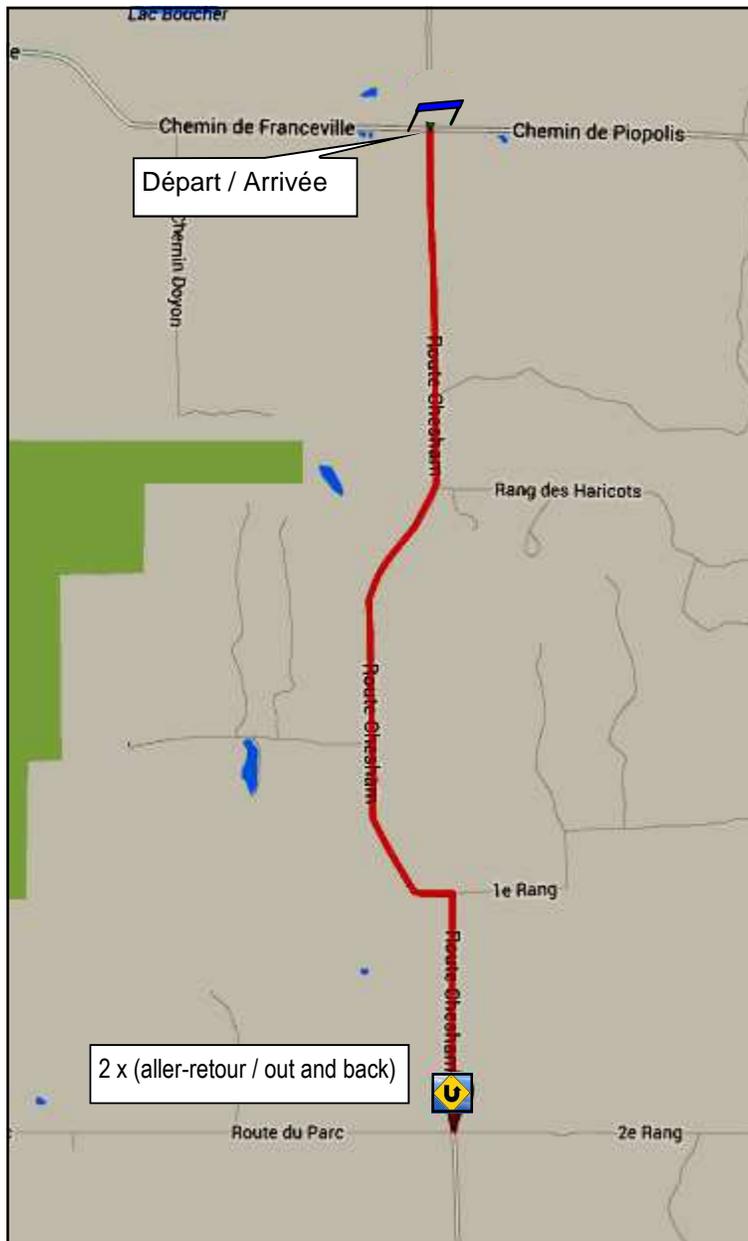
**SECTION 4/ SECTION 4**  
**Horaire / Schedule**

Jeudi / Thursday – 26/06/2014		
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / 1er Rang / Val-Racine) 11,2 km = 1 x 11,2 km	T1,2 M/H-W/F	9h00-10h00
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 14,4 km = 1 x 14,4 km	H1,2,3,4 M/H-W/F C1,2,3,4,5 W/F + C1,2,3 M/H	10h00-11h00



Championnat canadien route / Canadian Championship road race

Jeudi / Thursday – 26/06/2014		
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 2 x 14,4 km	C4,5 M/H + B M/H-W/F	11h00-12h30
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 2 x 14,4 km	U23 W/F + Elite W/F	11h00-12h30

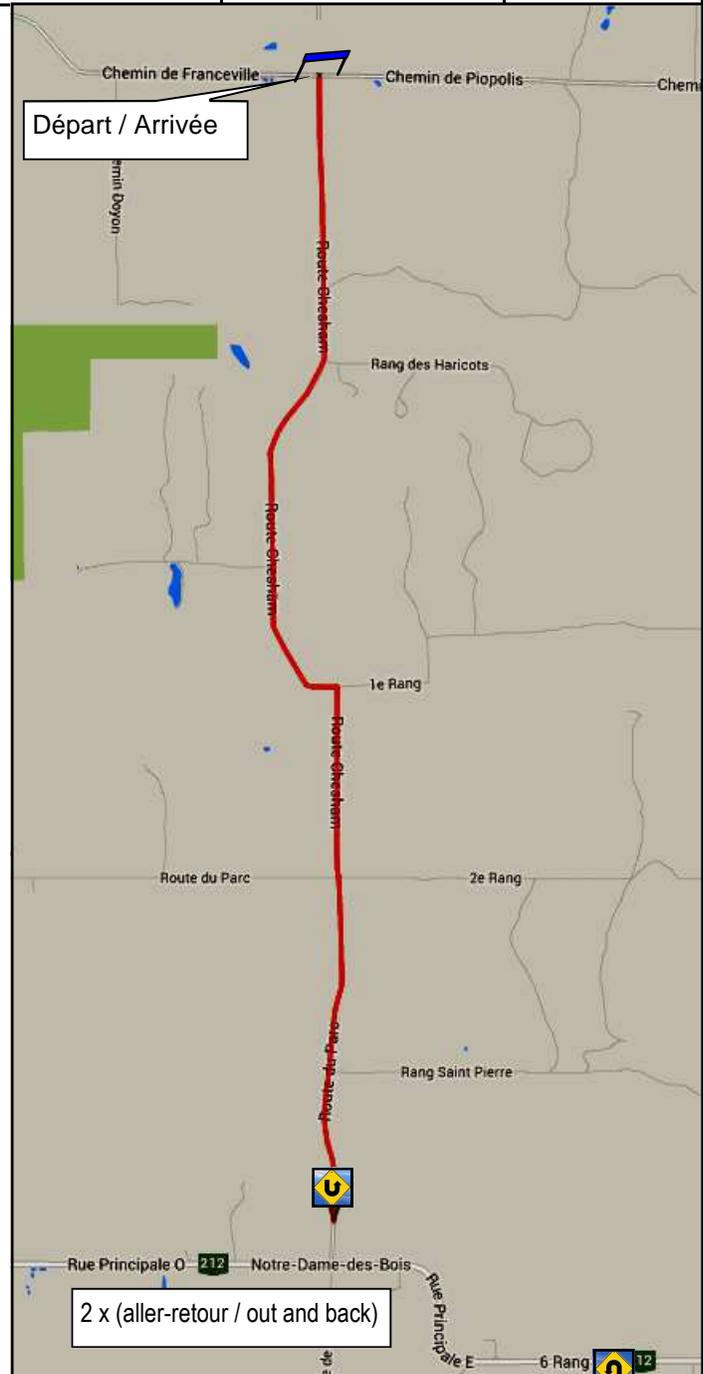


Jeudi / Thursday – 26/06/2014

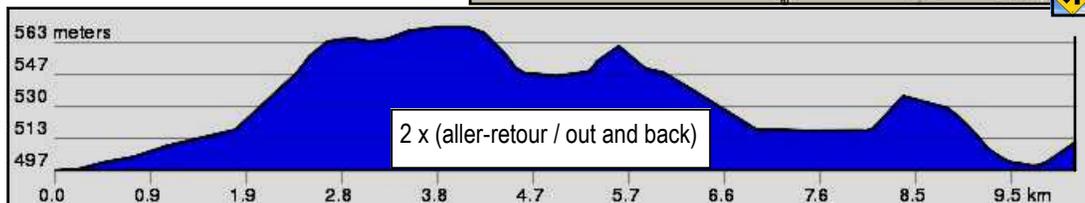
CLMI / ITT – Route Chesham - (Val-Racine / Notre-Dame des Bois / Val-Racine)  
40,4 km = 2 x 20,2 km

U23 M/H + Elite M/H

13h30-16h00



2 x (aller-retour / out and back)



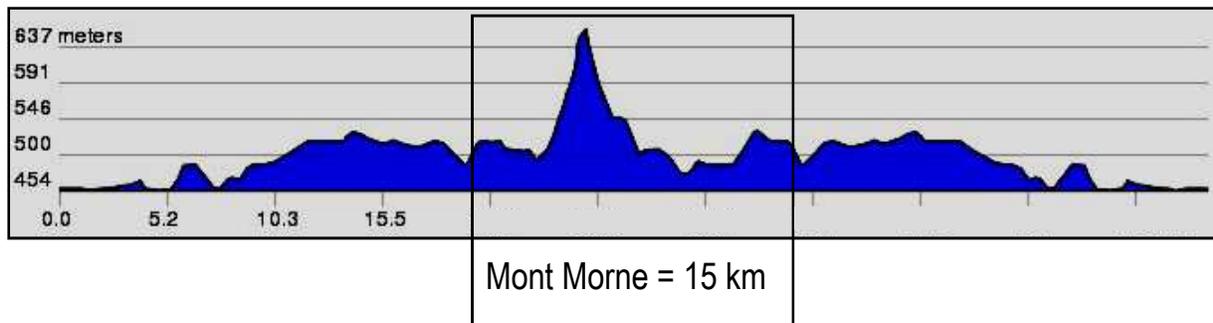
Vendredi / Friday – 27/06/2014		
Route / Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 86,4 km = 14,4 km x 6 Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 72,0 km = 14,4 km x 5	B M/H B W/F	9h00-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 72,0 km = 14,4 km x 5	C4,5 M/H	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 57,6 km = 14,4 km x 4	C1,2,3 M/H + C4,5 W/F	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 43,2 km = 14,4 km x 3	C1,2,3 W/F + H2,3,4 M/H	9h05-11h30
Route/ Road race = Route Chesham - (Val-Racine / Route du Parc / Val-Racine) 28,8 km = 14,4 km x 2	H1 M/H + H1,2,3,4 W/F + T1,2 M/ H-W/F	9h10-11h30



Vendredi / Friday – 27/06/2014		
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 115 km = 40 Km (aller-retour) + 75 km = 5 x 15 km (Mont Morne)	U23 W/F + Elite W/F	16h00-20h00
Samedi / Saturday – 28/06/2014		
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 175 km = 40 Km (aller-retour) + 135 km = 9 x 15 km (Mont Morne)	U23 M/H + Elite M/H	12h00-17h00

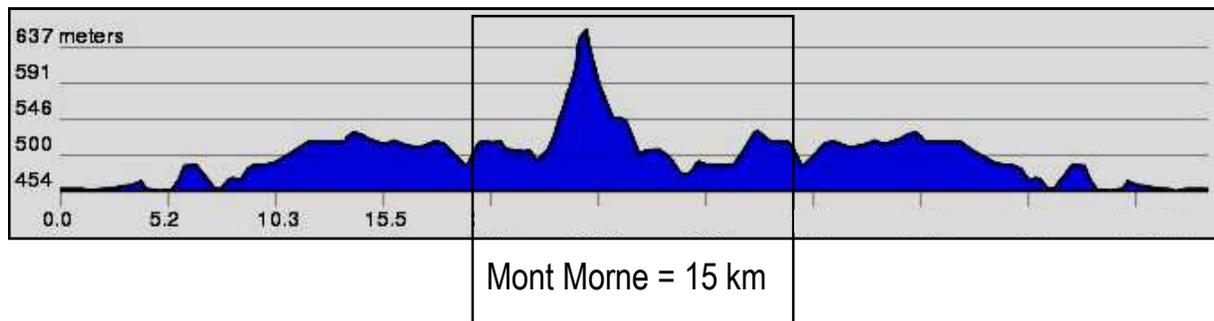


Vendredi / Friday – 27/06/2014		
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 115 km = 40 Km (aller-retour) + 75 km = 5 x 15 km (Mont Morne)	U23 W/F + Elite W/F	16h00-20h00



U23 W/F + Elite W/F							
KILOMETRES			ITINERAIRE	HORAIRE			
▲	▼	⬇	Lac-Mégantic Vendredi / Friday - 27/06/2014	Auto ouvr.	40 km/h	35 km/h	30 km/h
		⌂	Départ fictif Centre Sportif Mégantic (rue Papineau)	15:50	16:00	16:00	16:00
115,3	0,0	↑	Départ lancé sur la rue Laval en face de la Polyvalente	16:00	16:15	16:15	16:15
113,4	1,9	↑	Carrefour giratoire	16:02	16:17	16:18	16:18
111,4	3,9	↗	QC-263N - 9e rang	16:05	16:20	16:21	16:22
106,7	8,6	↖	QC-263N	16:12	16:27	16:29	16:32
103,3	12,0	↗	Rue Principale Ste-Cécile-de-Whitton	16:17	16:33	16:35	16:39
103,1	12,2	↖	QC-263N	16:17	16:33	16:35	16:39
95,1	20,2	↗	Route de la Station ( début du Circuit / Entering Loop)	16:28	16:45	16:49	16:55
92,5	22,8	↖	Route du Mont Morne	16:32	16:49	16:54	17:00
87,6	27,7	↖	QC-263S - 10e rang	16:39	16:56	17:02	17:10
80,3	35,0	↖	1e passage (début du Circuit / Entering loop)	16:50	17:07	17:15	17:25
65,3	50,0	↖	2e passage (début du Circuit / Entering loop)	17:11	17:30	17:40	17:55
57,3	58,0	⦿	Début du ravitaillement - Beginning of Feed zone	17:22	17:42	17:54	18:11
50,3	65,0	↖	3e passage (début du Circuit / Entering loop)	17:32	17:52	18:06	18:25
35,3	80,0	↖	4e passage (début du Circuit / Entering loop)	17:54	18:15	18:32	18:55
27,3	88,0	⦿	Fin du ravitaillement - End of Feed zone	18:05	18:27	18:45	19:11
20,3	95,0	↑	Sortie du circuit / Exiting loop	18:15	18:37	18:57	19:25
12,3	103,0	↗	Rue Principale Ste-Cécile-de-Whitton	18:27	18:49	19:11	19:41
12,1	103,2	↖	QC-263S	18:27	18:49	19:11	19:41
8,7	106,6	↗	QC-263S	18:32	18:54	19:17	19:48
4,0	111,3	↖	QC-263S - QC-161S	18:39	19:01	19:25	19:57
2,0	113,3	↑	Carrefour giratoire	18:41	19:04	19:29	20:01
0,0	115,3	⌂	Arrivée - Face à la Polyvalente Montignac	18:44	19:07	19:32	20:05

Samedi / Saturday – 28/06/2014		
Route /Road Race - Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) / Mont Morne / Lac-Mégantic (Polyvalente Montignac) 175 km = 40 Km (aller-retour) + 135 km = 9 x 15 km (Mont Morne)	U23 M/H + Elite M/H	12h00-17h00



U23 M/H + Elite M/H								
KILOMETRES		ITINERAIRE			HORAIRE			
▲	▼	⬆	Lac-Mégantic Samedi / Saturday - 28/06/2014		Auto ouvr.	40 km/h	35 km/h	30 km/h
		⬆	Départ fictif Centre Sportif Mégantic (rue Papineau)		11:50	12:00	12:00	12:00
175,2	0,0	↑	Départ lancé sur la rue Laval en face de la Polyvalente		12:00	12:15	12:15	12:15
173,3	1,9	↑	Carrefour giratoire		12:02	12:17	12:18	12:18
171,3	3,9	↔	QC-263N - 9e rang		12:05	12:20	12:21	12:22
166,6	8,6	↔	QC-263N		12:12	12:27	12:29	12:32
163,2	12,0	↔	Rue Principale Ste-Cécile-de-Whitton		12:17	12:33	12:35	12:39
163,0	12,2	↔	QC-263N		12:17	12:33	12:35	12:39
155,0	20,2	↔	Route de la Station ( début du Circuit / Entering Loop)		12:28	12:45	12:49	12:55
152,4	22,8	↔	Route du Mont Morne		12:32	12:49	12:54	13:00
147,5	27,7	↔	QC-263S - 10e rang		12:39	12:56	13:02	13:10
140,2	35,0	↔	1e passage (début du Circuit / Entering loop)		12:50	13:07	13:15	13:25
125,2	50,0	↔	2e passage (début du Circuit / Entering loop)		13:11	13:30	13:40	13:55
117,2	58,0	●	Début du ravitaillement - Beginning of Feed zone		13:22	13:42	13:54	14:11
110,2	65,0	↔	3e passage (début du Circuit / Entering loop)		13:32	13:52	14:06	14:25
95,2	80,0	↔	4e passage (début du Circuit / Entering loop)		13:54	14:15	14:32	14:55
80,2	95,0	↔	5e passage (début du Circuit / Entering loop)		14:15	14:37	14:57	15:25
65,2	110,0	↔	6e passage (début du Circuit / Entering loop)		14:37	15:00	15:23	15:55
50,2	125,0	↔	7e passage (début du Circuit / Entering loop)		14:58	15:22	15:49	16:25
42,2	133,0	●	Fin du ravitaillement - End of Feed zone		15:10	15:34	16:03	16:41
35,2	140,0	↔	8e passage (début du Circuit / Entering loop)		15:20	15:45	16:15	16:55
20,2	155,0	↑	Sortie du circuit / Exiting loop		15:41	16:07	16:40	17:25
12,2	163,0	↔	Rue Principale Ste-Cécile-de-Whitton		15:52	16:19	16:54	17:41
12,0	163,2	↔	QC-263S		15:53	16:19	16:54	17:41
8,6	166,6	↔	QC-263S		15:58	16:24	17:00	17:48
3,9	171,3	↔	QC-263S - QC-161S		16:04	16:31	17:08	17:57
1,9	173,3	↑	Carrefour giratoire		16:07	16:34	17:12	18:01
0,0	175,2	⬆	Arrivée - Face à la Polyvalente Montignac		16:10	16:37	17:15	18:05



## SECTION 5 / SECTION 5

## Challenge Sprint 2014

### Championnats canadiens sur route

### Canadian road championships

#### Préambule

Cinq cyclistes canadiens auront la chance de prendre part au Challenge Sprint Pro qui aura lieu à Québec le jeudi 11 septembre en prélude aux Grands Prix cyclistes de Québec. La sélection sera établie en fonction des critères suivants:

- 1) Champion Challenge Elite 2014 au Critérium\*
- 2) Champion du Challenge sprint – dans le cadre des Championnats canadiens sur route \*\*
- 3) Choix discrétionnaire CC

#### Critères d'admissibilité

Afin d'être sélectionné pour le Challenge Sprint Pro, un coureur doit être considéré comme un routier. Il doit donc avoir participé à un événement UCI sur route au cours des 15 derniers mois (le coureur a la responsabilité de démontrer sa participation à l'événement UCI).

\* Si le gagnant du critérium ne répond pas à ce critère, le 2<sup>e</sup> coureur au Championnat Canadien Elite 2014 au critérium sera sélectionné selon les mêmes conditions.

\*\* Seul les athlètes qui répondent à la définition d'un routier pourront prendre le départ du Challenge Sprint lors des Championnats canadiens sur route.

#### Description de l'épreuve

Le Challenge Sprint consiste en une série de sprints entre trois à six coureurs, avec un processus d'élimination simple afin de déterminer quel est le meilleur sprinteur sur route. Les sprints seront disputés sur une distance de 800 mètres, de la même façon que s'il s'agissait d'une arrivée au sprint lors d'une course sur route

#### Format de l'épreuve

À chacune des rondes, les deux premiers de chaque série avanceront à la ronde suivante, alors que les autres coureurs seront éliminés.

La composition des séries en qualification sera effectuée par tirage au sort (hasard).

S'il y a entre 6 et 11 coureurs inclusivement, le format sera le suivant :

- La ronde de qualification sera composée de deux séries de trois à six coureurs :
- Finale – deux premiers de chacune des séries lors de la ronde de qualification.

S'il y a entre 12 et 23 coureurs inclusivement, le format sera le suivant :

- La ronde de qualification sera composée de quatre séries de trois à six coureurs;
- ½ Finales
  - ½ Finale A – 1<sup>er</sup> série A, 1<sup>er</sup> série B, 2<sup>e</sup> série C, et 2<sup>e</sup> série D
  - ½ Finale B – 1<sup>er</sup> série C, 1<sup>er</sup> série D, 2<sup>e</sup> série A, et 2<sup>e</sup> série B
- Finale – deux premiers de chacune des ½ finales.

#### Introduction

Five Canadian cyclists will have the opportunity to participate in the Challenge Sprint Pro to be held in Quebec on Thursday, September 11th ahead of the UCI WorldTour Grand Prix cyclists of Quebec. The selection will be based on the following criteria:

- 1) 2014 Criterium Elite Men's Challenge Champion\*
- 2) 2014 Challenge Sprint Challenge Champion – held during the Canadian Road Championships \*\*
- 3) CC discretionary choice

#### Eligibility Criteria

To be selected for the Challenge Pro Sprint, a rider must be considered a road cyclist. He must have participated at an UCI road event over the last 15 months. It is the rider's responsibility to demonstrate his participation in a UCI event.

\* If the winner does not meet the above criteria, the second rider at the 2014 Canadian Challenge Elite Men's Criterium will be selected under the same conditions.

\*\* Only athletes who meet the definition of a road cyclist can take the start of the Challenge Sprint at the Canadian Championships.

#### Event Description

The Challenge Sprint is a series of sprints between three to six riders, with a simple elimination process in order to determine the best road sprinter. Sprints will be contested over a distance of 800 meters, the same way as if it were a sprint finish of a road race

#### Event format

After each round, the top two in each series will advance to the next round, while other riders will be eliminated.

The composition of the qualifying series will be made by random lot.

If there are between 6 and 11 riders inclusively, the format will be:

- The qualification round will consist of two sets of three to six riders
- Final - first two of each series during the qualifying round.

If there are between 12 and 23 riders inclusively, the format will be:

- The qualification round will consist of four sets of three to six riders;
- ½ Finales
  - ½ Final A - 1st Series A, Series B 1st, 2nd Series C and Series D second
  - ½ Final B - 1st Series C, Series D 1st, 2nd Series A and Series B second
- Final - first two of each semi-final.

S'il y a entre 24 et 48 coureurs inclusivement, le format serait le suivant :

La ronde de qualification sera composée de huit séries de trois à six coureurs;

¼ Finales

¼ Finale A – 1<sup>er</sup> série A, 1<sup>er</sup> série B, 2<sup>e</sup> série G, et 2<sup>e</sup> série H

¼ Finale B – 1<sup>er</sup> série C, 1<sup>er</sup> série D, 2<sup>e</sup> série E, et 2<sup>e</sup> série F

¼ Finale C – 1<sup>er</sup> série E, 1<sup>er</sup> série F, 2<sup>e</sup> série C, et 2<sup>e</sup> série D

¼ Finale D – 1<sup>er</sup> série G, 1<sup>er</sup> série H, 2<sup>e</sup> série A, et 2<sup>e</sup> série B

½ Finales

1<sup>er</sup> ¼ finale A, 1<sup>er</sup> ¼ finale B, 2<sup>e</sup> ¼ finale C, et 2<sup>e</sup> ¼ finale D

1<sup>er</sup> ¼ finale C, 1<sup>er</sup> ¼ finale D, 2<sup>e</sup> ¼ finale A, et 2<sup>e</sup> ¼ finale B

Finale – deux premiers de chacune des ½ finales.

Les sprints seront disputés et jugés selon la réglementation du Titre II – Épreuves sur route de l'Union cycliste internationale, plus spécifiquement en tenant compte de l'article 2.3.036. Le surplace est interdit. Le virage au demi-tour se fera obligatoirement avec la corde à gauche.

If there are 24 to 48 riders inclusively, the format would be:

The qualification round will consist of eight sets of three to six riders;

• ¼ Finals

¼ Final A - 1st Series A, Series B first, second series G, H and second series

¼ Final B - 1st Series C, Series D 1st, 2nd Series E, Series F and the second

¼ C Final - the first Series E, Series F 1st, 2nd Series C and Series D second

¼ Final D - 1st Series G Series H first, second Series A and Series B second

• ½ Finals

A first ¼ finals, first final ¼ B ¼ C final second, second and final ¼ D

the first ¼ C final, the first D ¼ final, second ¼ Final, second and final ¼ B

Final - first two of each semi-final.

Sprints will be run and judged accordingly to the International Cycling Union regulations, Part II - Road Races, specifically taking into account Article 2.3.036 regarding deviating from your line. Track stands are prohibited. It is mandatory to use the left apex while doing the turnaround

